

HOMS *air*

RU

ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ HORIZONTAL



Ver.03a

www.homsair.ru

БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из изделия.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:
www.homsair.ru

СОДЕРЖАНИЕ

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИБОРА	стр.3	МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	стр.4	
РАЗМЕРЫ ПРИБОРА	стр.4	ОПИСАНИЕ ПРИБОРА
ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ	стр.5	
ПОРЯДОК МОНТАЖА	стр.6	УСТАНОВКА ПРИБОРА
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	стр.9	
ФИЛЬТРЫ	стр.10	ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА
УХОД ЗА ВЫТЯЖКОЙ	стр.11	
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	стр.12	УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ	стр.13	
ТРАНСПОРТИРОВКА	стр.14	
УТИЛИЗАЦИЯ	стр.14	
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	стр.15	
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ	стр.16	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните её для дальнейшего использования!

Данный прибор был протестирован и сертифицирован в соответствии со всеми действующими стандартами по электрической части и стандартами безопасности.

- Запрещается подсоединять воздуховод к вытяжным трубам или каналам газоотвода.
- Запрещается оставлять открытое пламя под вытяжкой.
- При повреждении питающего шнура заменить его новым (выполняется квалифицированным специалистом).
- Во избежание возгорания чистку вытяжки следует производить в соответствии с инструкциями.
- Для чистки поверхности вытяжки пользуйтесь только мягким мыльным раствором или растворами моющих средств. Протирать мягкой тканью.
- Запрещается открывать корпус и снимать жировые и угольные фильтры при работающем вентиляторе.
- Для оптимальной работы прибора следует регулярно чистить поверхность кухонной вытяжки и алюминиевый фильтр.
- Замену лампы должен осуществлять квалифицированный электрик или технический специалист. Лампа всегда должна соответствовать указанным техническим параметрам.
- При чистке вытяжки пользуйтесь защитными перчатками. Во время чистки загрязняющие вещества следует удалять аккуратно.
- Запрещается мыть выключатель водой или другими жидкостями во избежание электрических неисправностей с вытяжкой.
- Запрещается извлекать вилку из розетки влажными руками во избежание поражения электрическим током.
- Отключайте вытяжку от электропитания, если она не используется в течение продолжительного времени.

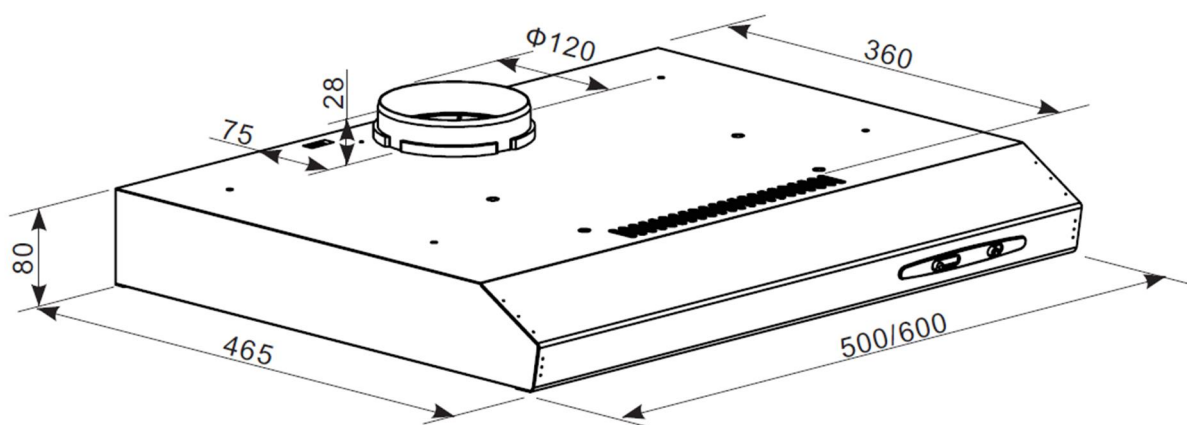


Внимание! Не разрешайте маленьким детям играть с упаковочными материалами (полиэтиленовой плёнкой, коробками, пенопластовыми вкладышами и пр.), так как это может представлять для них серьёзную опасность!

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	HORIZONTAL
УСТАНОВЛЕННОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	230 В~ / 50 Гц
ПОЛНАЯ ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	82 Вт
МОЩНОСТЬ МОТОРА	80 Вт
ОСВЕЩЕНИЕ	Светодиодное (LED) 1 шт. х 2 Вт
КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	II
АЛЮМИНИЕВЫЙ ФИЛЬТР	6-ти слойный
МАКСИМАЛЬНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ	420 м ³ /ч
ДИАМЕТР ВОЗДУХОВОДА	120 мм



УСТАНОВКА ПРИБОРА

ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

- Не устанавливайте вытяжку в помещениях с большим количеством окон и дверей; это отрицательно влияет на эффективность работы из-за воздушной конвекции.
- Устанавливать вытяжку следует над конфоркой. Рекомендованное расстояние между конфоркой и нижним краем вытяжки – для электрических поверхностей - 650 мм, для газовых - 750 мм.
- При наличии в комнате печи, газового котла или колонки необходимо учитывать, что во время работы вытяжка забирает из помещения воздух, необходимый для горения. Это относится также к помещению с герметичными окнами и дверями.
- **Внимание!** Отверстие для отвода воздуха запрещается подсоединять к вытяжным трубам или к каналам отвода отработанных продуктов сгорания. Запрещается присоединять отверстие для отвода воздуха к каналам вентиляции помещений, в которых находится прибор, работающий на сгораемом топливе.
- **Внимание!** При установке прибора для работы в **вытяжном режиме**, когда воздух выводится наружу через вентиляционный канал, необходимо выломать заглушку, установленную производителем в отверстие воздуховода. Этот шаг необходим для подключения прибора к вытяжной трубе, он не является вмешательством в конструкцию прибора и не аннулирует гарантию. При установке прибора для работы в **режиме рециркуляции** (с использованием угольного фильтра и без отвода воздуха наружу через вытяжную трубу), необходимо оставить заглушку на месте. Обратите внимание, что угольные фильтры, как правило, не входят в комплект, их необходимо приобретать отдельно.

Для работы прибора в режиме рециркуляции необходимо поменять расположение переключателя в нижней части вытяжки. Информация приведена на стр.8 настоящей инструкции.

УСТАНОВКА ПРИБОРА

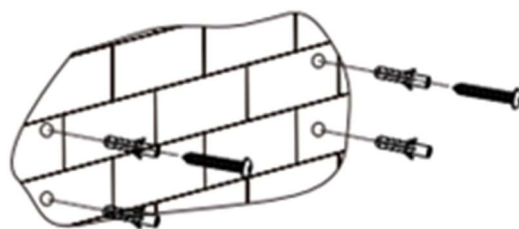
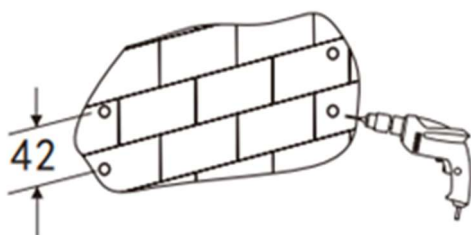
ПОРЯДОК МОНТАЖА

Прежде чем перейти к монтажу устройства, необходимо убедиться в том, что все меры по технике безопасности выполнены.

Для выполнения монтажа пригласите специалистов авторизованного сервисного центра. Следите за тем, чтобы последовательность монтажных операций совпадала с рекомендациями, приведенными в данной инструкции.

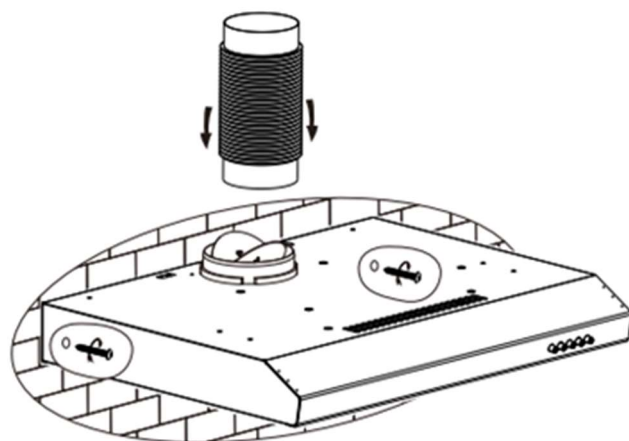
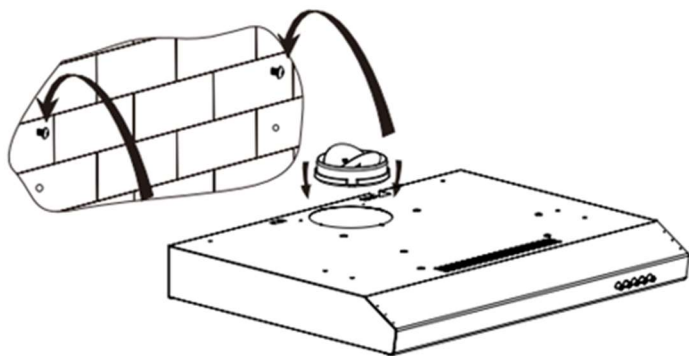
МОНТАЖ НА СТЕНУ

1. Отметьте на стене, к которой будет крепиться корпус вытяжки, места нахождения крепежных отверстий. Просверлите четыре отверстия диаметром 8 мм, установите дюбели.



2. Установите два самореза ST4*30 мм в дюбели в верхней паре отверстий и затяните их. Оставьте зазор в 2-3 мм между головками саморезов и стеной – на них будет вешаться вытяжка.

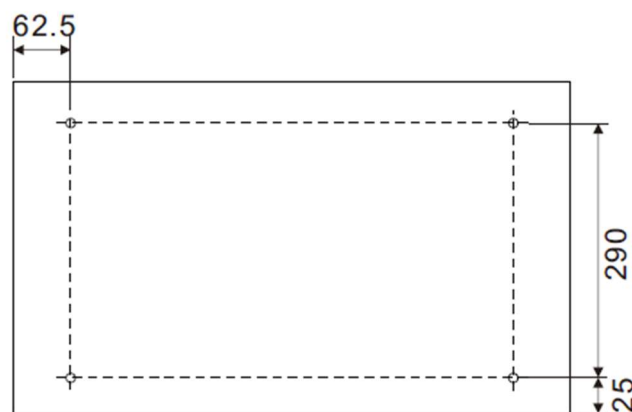
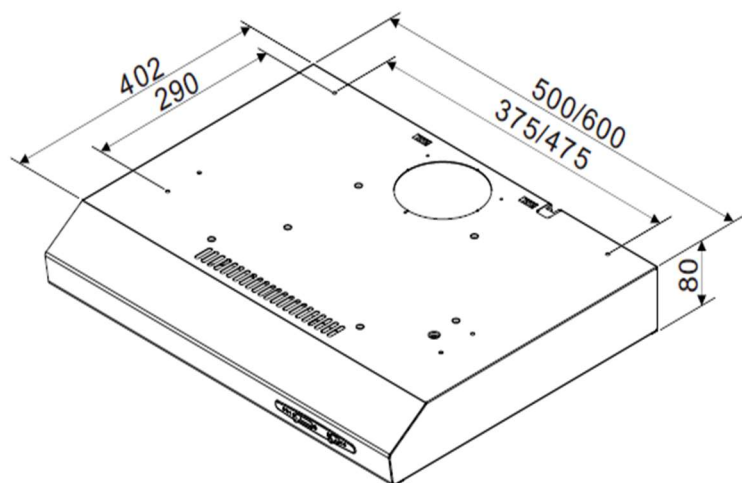
3. При необходимости, установите антивозвратный клапан на воздуховод. Подвесьте вытяжку на установленные саморезы, затем закрепите прибор с помощью двух винтов.



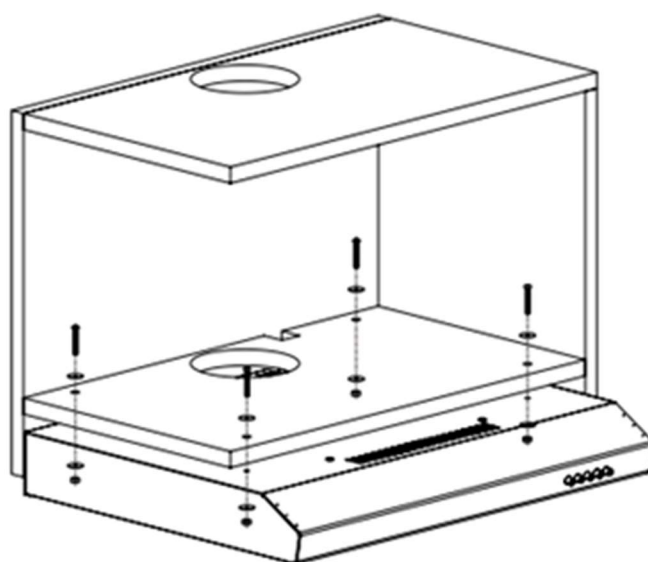
УСТАНОВКА ПРИБОРА

МОНТАЖ ПОД КУХОННЫЙ ШКАФ

1. Просверлите четыре отверстия диаметром 6 мм в дне кухонного шкафа, куда планируется установка вытяжки. Руководствуйтесь приведёнными схемами с расположением монтажных отверстий.



2. При необходимости, подготовьте в дне кухонного шкафа отверстие для воздуховода. Установите антивозвратный клапан на воздуховод. Приложите вытяжку к шкафу, закрепите винтами и шайбами М4 (по 4 шт.).

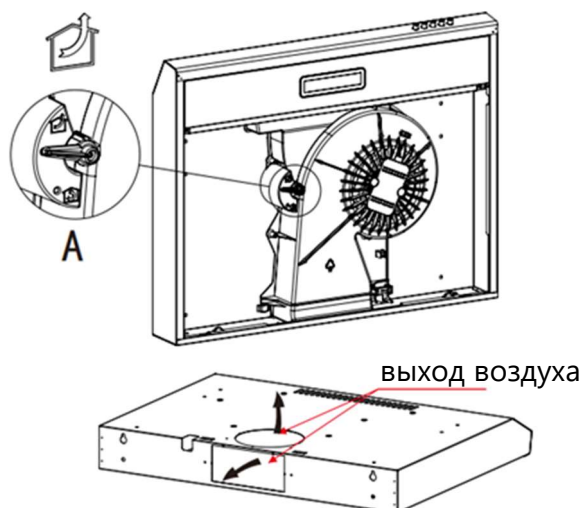


УСТАНОВКА ПРИБОРА

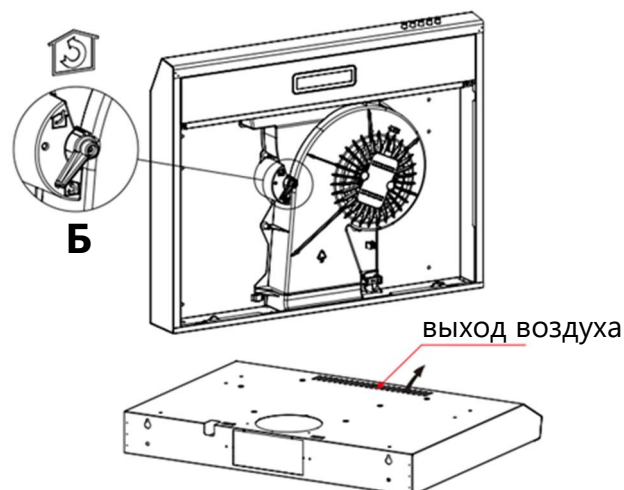
- Установите угольный фильтр за алюминиевый фильтр прибора для эксплуатации вытяжки в режиме рециркуляции (в этом случае установка прибора будет завершена). Для эксплуатации вытяжки в вытяжном режиме выполните приведённые ниже шаги.
- Присоедините гибкую трубу соответствующего диаметра (120 мм в соответствии с размером воздуховода) к воздуховоду прибора, другой конец выведите наружу или присоедините к вентиляционной трубе (при наличии в помещении).
- ВНИМАНИЕ! В КАЧЕСТВЕ ОТВОДА ВОЗДУХА ИСПОЛЬЗУЙТЕ АЛЮМИНИЕВУЮ ТРУБУ. ОТВОД ВЫХОДЯЩЕГО ВОЗДУХА ДОЛЖЕН ИМЕТЬ МИНИМАЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО ИЗГИБОВ - ДОСТАТОЧНО ОДНОГО Г-ОБРАЗНОГО ИЗГИБА.
- Чтобы избежать вибрации, появления звуков от потока воздуха, место соединения должно быть полностью герметичным, вся конструкция должна быть неподвижной.
- Трубу следует зафиксировать окончательно только после подключения прибора к электросети и его пробного запуска.

Данная модель вытяжки оснащена переключателем, который позволяет менять направление воздушного потока. Установите переключатель в нужное положение, в зависимости от режима, в котором эксплуатироваться прибор.

Вытяжной режим
(отвод воздуха в вентиляцию)

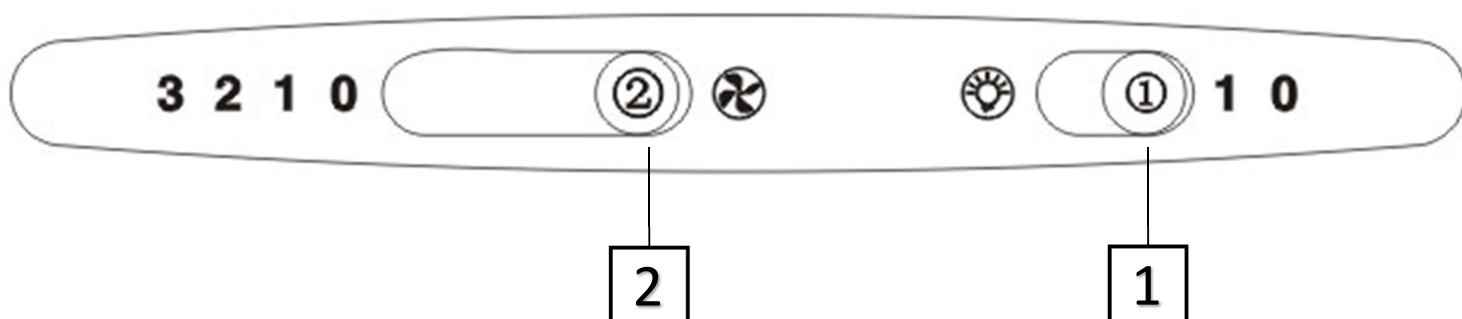


Режим рециркуляции
(воздух проходит через угольный фильтр
и возвращается в помещение)



ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1 – ОСВЕЩЕНИЕ (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ).

2 – КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ.

Скорость мотора регулируется положениями переключателя:

«0» – мотор выключен;

«1» – низкая;

«2» – средняя;

«3» – высокая.

Рекомендуется включать вытяжку до начала процесса приготовления пищи.

Для устранения запаха после окончания приготовления, необходимо оставить вытяжку включенной в течение 10-15 минут.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

АЛЮМИНИЕВЫЙ (ПРОТИВОЖИРОВОЙ ФИЛЬТР)

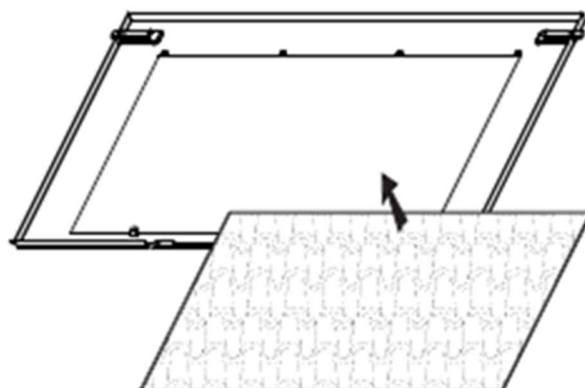
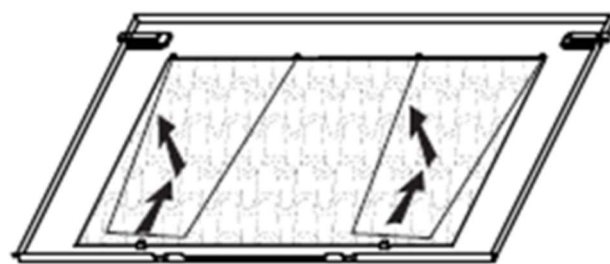
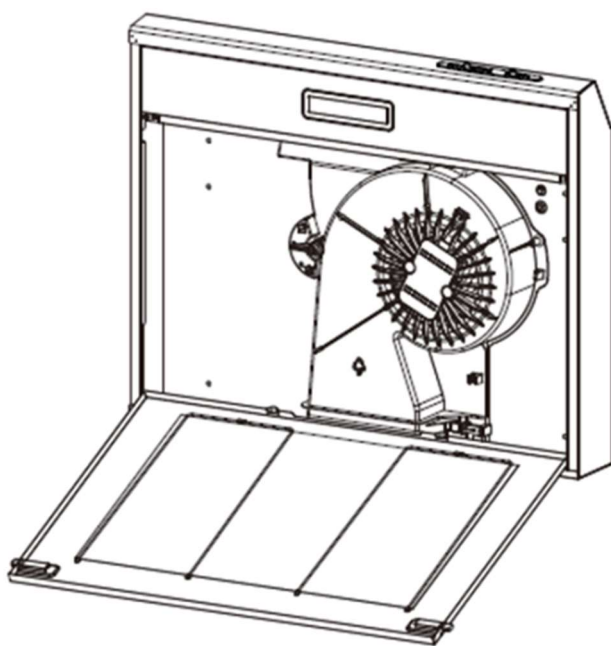
Алюминиевый фильтр задерживает частицы жира и масла в воздухе. В зависимости от частоты использования прибора, эти частицы могут стать причиной блокировки фильтра. Для обеспечения противопожарной безопасности жировой фильтр рекомендуется очищать не реже одного раза в два месяца.

УГОЛЬНЫЙ ФИЛЬТР

Для работы прибора в режиме рециркуляции (без отвода воздуха наружу через вытяжную трубу), необходимо установить угольный фильтр за алюминиевый фильтр, и зафиксировать его проволоочными креплениями. Перед началом эксплуатации, убедитесь, что фильтры надёжно закреплены.

Угольные фильтры, как правило, не входят в комплект, их необходимо приобретать отдельно.

Угольный фильтр не подлежит чистке. Его необходимо, в зависимости от частоты использования, менять на новый – примерно через 3-6 месяцев эксплуатации.



УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

УХОД ЗА ВЫТЯЖКОЙ

Внимание! Запрещается открывать корпус и снимать жировые и угольные фильтры при работающем вентиляторе. Для оптимальной работы прибора следует регулярно чистить поверхность вытяжки, металлический фильтр, а также проводить специальную чистку вентилятора и внутренних компонентов как минимум раз в полгода.

1. Для чистки поверхности вытяжки пользуйтесь мыльным раствором или растворами моющих средств. Протирать изделие следует только мягкой тканью.
2. Для восстановления блеска отделки из нержавеющей стали воспользуйтесь специальным чистящим средством.
3. Чистить алюминиевый фильтр следует не реже одного раза в два месяца, в зависимости от интенсивности использования. Отсоедините фильтр от устройства и вымойте в воде с любым щадящим моющим средством, затем промойте в чистой теплой воде удалив моющие средства. Высушите фильтр прежде чем возвращать его на место в корпусе прибора.
4. Алюминиевый фильтр можно мыть в посудомоечной машине при температуре не превышающей 40°C. Алюминиевый фильтр после нескольких циклов чистки может немного потускнеть. Это нормальное явление, которое никаким образом не влияет на производительность вытяжки.
5. Чистить вентилятор двигателя и внутренние компоненты рекомендуется раз в полгода. Процедуру очистки должен выполнять только квалифицированный специалист.
6. Запрещается чистить двигатель прибора водой или другими жидкостями.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Решение
Подсветка включена, но мотор не работает.	Не выбрана скорость.	Выберите скорость работы.
	Вентилятор вытяжки неисправен.	Обратитесь в сервисную службу.
	Мотор неисправен.	Обратитесь в сервисную службу.
Подсветка не работает, мотор не работает.	Нет тока в электросети.	Проверьте сеть электропитания.
	Кабель прибора отсоединён.	Проверьте кабель вытяжки, и подключите его к сети.
Подсветка не работает.	Лампа подсветки неисправна.	Обратитесь в сервисную службу для замены.
Недостаточное всасывание.	Слишком большое расстояние между вытяжкой и варочной поверхностью, плитой.	Измените расстояние. Соблюдайте требования по минимальному расстоянию в 65-75 мм между вытяжкой и варочной поверхностью.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ

Внимание! Замену лампы должен осуществлять квалифицированный электрик или специалист авторизованной сервисной службы.

Замену следует осуществлять на светодиодную лампу только аналогичной мощности и технических параметров.

Внимание! Перед заменой лампы убедитесь, что вытяжка отключена от электросети. Следуйте инструкциям ниже.

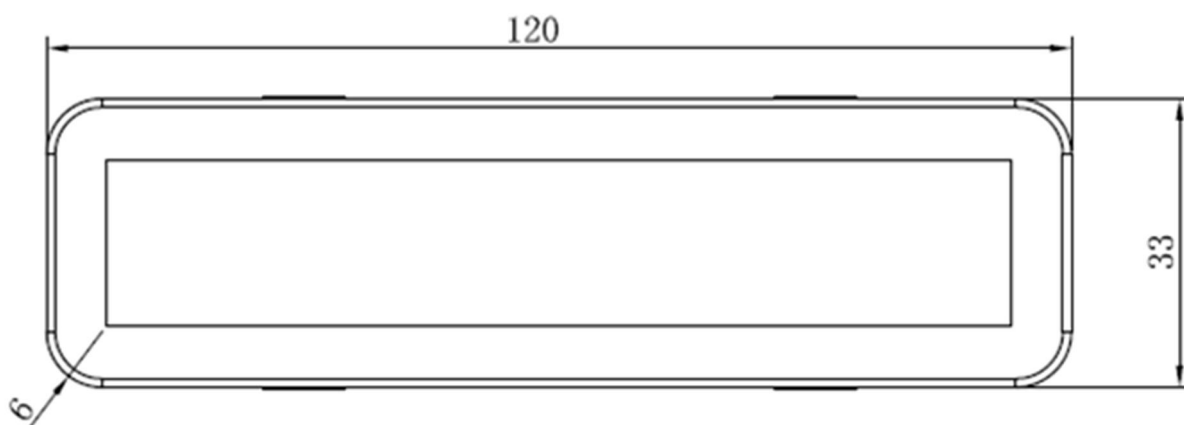
1. Извлеките металлический фильтр из корпуса вытяжки.
2. Выкрутите винты, удерживающие крышку распределительной коробки, и снимите крышку.
3. Отсоедините провод питания лампы от контакта в распределительной коробке.
4. Руками или с помощью отвёртки аккуратно надавите или подденьте лампу в корпусе прибора и извлеките её. Замените лампу на новую.
5. Для сборки прибора повторите описанные выше шаги в обратном порядке.

В вытяжке используется светодиодная лампа мощностью 2 Вт.

Диапазон напряжений: 110-240 В~

ILCOS D code: DBS-2/65-H-120/33

Размеры лампы приведены на рисунке ниже (указаны в миллиметрах).



УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Храните оригинальную упаковку, она может понадобиться для дальнейшей транспортировки.
- Перевозите в оригинальной упаковке, придерживайтесь требований указательных знаков по транспортировке, имеющих на упаковке.
- Если оригинальная упаковка отсутствует, примите меры, чтобы уберечь прибор от внешних ударов. Не кладите на него тяжести.
- При транспортировке держите или ставьте прибор параллельно полу (верхней частью кверху).

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

Просим вас придерживаться следующих мер:

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте изделие в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
3. Если у Вас возникнут вопросы по изделию, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по адресам, указанным в гарантийном талоне.
4. По окончании сервисных работ, не забудьте потребовать у сервисного специалиста отметку в гарантийном талоне.
5. Срок службы изделия составляет 7 лет. Учитывая надежность и высокое качество, фактический срок службы может быть существенно выше официального.
6. Гарантийный срок изделия указан в гарантийном талоне, который вложен с инструкцией по эксплуатации.

На всю электротехническую продукцию HOMSair распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

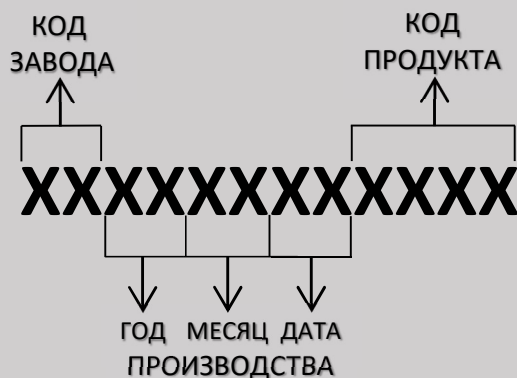
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Каждый вытяжка HOMSAir имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:

Пример:



Торговая марка

HOMSAir

Тип продукции

Вытяжка

Модель

HORIZONTAL

Изготовитель

GUANGDONG ATLAN ELECTRONIC
APPLIANCE MANUFACTURE CO., LTD
No. 12, East 3 Road, Jiangyi Avenue, Leliu
Town, Shunde, Foshan, Guangdong, China.
Китай.

Уполномоченное изготовителем
лицо - импортер на территории
Российской Федерации

ООО «МАУНФЕЛД РУС»
123182, г. Москва, ул. Щукинская, д. 2,
эт. 1, пом. 170, каб. 1
www.homsair.ru / info@homsair.ru
+7 (495) 380-19-82

Импортер на территории
Республики Беларусь

ООО «МАУНФЕЛД БАЙ»
220015, РБ Минская обл., Минский р-н,
Щомыслицкий с/с, район д. Антонишки,
д. 92, корп. 1, пом. 4
www.homsair.by / info@homsair.by
тел. +375 17 317-35-35



По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники HOMSair просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте:

www.homsair.ru

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия, а также в инструкцию по эксплуатации.